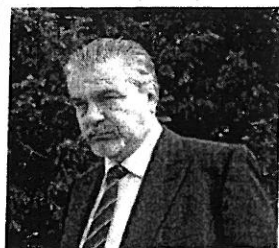


## Europass

Curriculum Vitae



### Informații personale

Nume / Prenume

Munteanu, Eugen

Adresă

Aleea Pedagogică, nr. 2, bl. B, ap. 15, Iasi, 700506

Telefon

Fix: 0040-232-261886

E-mail

Eugenmunteanu@hotmail.com

Naționalitate

Română

Data nașterii

18.08.1953

Sex

masculin

### Experiența profesională

Perioada

Profesor universitar doctor, cercetător științific principal gr. I

1999, pînă în prezent

Activități și responsabilități principale

Profesor universitar doctor

Numele și adresa angajatorului

1) Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași (UAIC), strada Carol I nr.11, loc. Iași, cod poștal 700.506, [www.uaic.ro](http://www.uaic.ro)

2) Institutul de Filologie Română «A. Philippide», Iași, str. Codrescu, nr. 2, 700478, Iași

Tipul activității sau sectorul de activitate

Instituție de învățământ superior, instituție de cercetare

Etape ale parcursului profesional

2009-2013 - director al Institutului de Filologie Română «A. Philippide», Iași

2006-2008, 2009-2010

Profesor-invitat de lingvistică și filologie românească (Gastprofessor) la Institutul de Romanistică, Universitatea din Viena, Austria.

2004 și în continuare

Conducător de doctorat la Universitatea “Al. I. Cuza”; domeniul: filologie, specialitatea: limba română; 10 doctoranzi activi, 41 de doctorate susținute.

2000-2007

Profesor-invitat (Gastdozent) la cursurile intensive de limba română (Intensivkurse Rumänisch), Institutul de Romanistică, Universitatea “Friedrich Schiller”, Germania (2 săptămâni pe an).

1999-2001

Cercetător științific invitat (Gastwissenschaftler) la Institutul de Romanistică, Universitatea “Friedrich Schiller” din Jena, Germania.

1997-1999

Lector de limbă și literatură română la Universitatea Paris IV-Sorbonne.

1995-1999

Conferențiar la Catedra de Limba Română a Facultății de Litere la Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

1995-1997

Profesor invitat la Institutul Universitar Romano-Catolic din Iași.

1990-1995

Lector la Catedra de Limbă Română a Facultății de Litere la Universitatea “Alexandru Ioan Cuza” din Iași.

1986-1989

Organizator și conducător al unui Seminar de limbi clasice (latină și greacă) în cadrul Institutului de Filologie Română “A. Philippide” din Iași (3 ani, 24 de participanți, cercetători și studenți).

1983-1990

Cercetător la Institutul de Filologie Română “A. Philippide” din Iași; redactor la Dicționarul limbii române (DLR), elaborat sub auspiciile Academiei Române.

1978-1983 — Profesor de liceu de limba și literatura română la Școala Normală “Vasile Lupu” din Iași.

Educație și formare

1993

Susținerea tezei de doctorat în filologie cu titlul *Influența modelelor clasice asupra limbii traducerilor românești din secolul al XVII-lea. Lexicul*, susținută la Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași,

1984-1985

Cursuri postuniversitare de limba germană (cu durata de un an, 12 ore săptăminal) la Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași, absolvite cu media maximă.

1974

Absolvent, ca șef de promoție, al Facultății de Litere, Universitatea "Alexandru Ioan Cuza" din Iași, specializările filologie românească/ filologie clasică.

Stagii de formare și documentare

2003 iulie-august

invitat al Universității din Jena, cercetător științific asociat.

1998, iulie-august

invitat al universităților din Münster și Jena, cercetător științific asociat.

1996, iunie

profesor-invitat al Universității din Konstanz.

1994

iulie-august

invitat al Universității din Heidelberg, cercetător științific asociat.

1990

ianuarie-martie, invitat al Universității din Freiburg im Breisgau (Germania), cercetător științific asociat.

1987

septembrie-octombrie, Freiburg im Breisgau (Germania), bursier DAAD.

1985, august

Freiburg im Breisgau (Germania), cursuri de vară de limba germană

Aptitudini și competențe personale

Specialist cu preocupări și publicații în domeniile: lingvistică teoretică și istoria ideilor lingvistice, lingvistică și filologie românească, lexicografie, semantică și studii biblice.

Distincții

a) *pentru lucrări personale*

1) Premiul "Timotei Cipariu" al Academiei Române pe anul 1995 (acordat în 1997) pentru volumul *Studii de lexicologie biblică*, Editura Universității, Iași, 1995.

2) Premiul "Cartea anului" la Salonul Național de Carte, Chișinău, 1997, acordat pentru volumul *Aeterna latinitas. Mică enciclopedie a gândirii europene în haină latină*, Editura Polirom, 1997.

3) Premiul pentru traducere la Salonul Național de Carte, Cluj, noiembrie, 1998, acordat de Ministerul Culturii, pentru volumul *Carmina Burana. Ediție bilingvă comentată*, Editura Polirom, Iași, 1998.

b) *pentru participarea la lucrări colective*

1) Premiul "Timotei Cipariu" al Academiei Române pe anul 1989, pentru lucrarea H. Tiktin, *Rumänisch-deutsches Wörterbuch, 2. überarbeitete und ergänzte Auflage, hrsg. von Paul Miron, Otto Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 3 vol., 1985-1987.*

2) Premiul "Bogdan Petriceicu Hasdeu" al Academiei Române pe anul 1991 pentru lucrarea *Biblia 1688, Pars I, Genesis, Iași 1988, Pars II Exodus, în seria Monumenta linguae Dacoromanorum, Iași 1991.*

3) Premiul "Cea mai bună carte a anului", acordat în decembrie 2004 de revista "România literară" pentru volumul C. Bădiliță et alii (coord.) *Septuaginta, vol. I, Polirom, Iași, 2004.*

4) Premiul Asociației Editorilor din România pentru cea mai bună editare a unei cărți străine, acordat în 2004 pentru volumul C. Bădiliță et alii (coord.) *Septuaginta, vol. I, Polirom, Iași, 2004.*

Activitate științifică instituțională

a. în plan național

2009-2013

Director al Institutului de Filologie Română «A. Philippide», al Academiei Române 2008 și urm.

Director al Centrului de Studii Biblico-Filologice «Documenta linguae Dacoromanorum» al Universității «Alexandru Ioan Cuza» din Iași 2011-2015

Director de proiect (CNCS, cod PCE-2011-3-0436, valoare 8.000.000 Ron) al temei *Milescu, traducător al Septuagintei în limba română*.

2005-2007.

Director de proiect (Grant CNCSIS: cod. 1394, valoare: 459 milioane lei) al temei *Etnonimia românească. Dicționar istoric al numelor de țări și popoare în limba română*.

2007-2010

Membru în colectivul de cercetare al proiectului Dicționar de termeni religioși român-francez, francez-român (Grant CNCSIS, cod 416). Director de proiect, dr. Felicia Dumas.

2007-2010

Responsabil pentru Facultatea de Litere, Universitatea A.I. Cuza, Iași, în proiectul de cercetare Dicționarul tezaur al limbii române în format electronic (eDTLR). Grant CNMP, cod 1696, consorțiu cu Academia Română, filialele din București, Iași și Cluj). Director de proiect, prof. Dr. Dan Cristea.

2006-2007

Membru în colectivul de cercetare al proiectului Resurse lingvistice în format electronic: Monumenta linguae Dacoromanorum. Pars VII. Regum I, Regum II - editie critică și corpus adnotat (Grant CNCSIS: Cod 1454.). Director de proiect: cercet. șt. princ. I dr. Gabriela Haja.

2003-2007

Membru al proiectului Septuaginta. Versiune comentată, în limba română, a Bibliei grecești. Proiectul este coordonat și finanțat de New Europe College din București; directorul proiectului: prof. dr. Andrei Pleșu.

1987-1996

Membru al colectivului de elaborare a ediției critice a Bibliei de la București (1668), în seria Monumenta linguae Dacoromanorum; colaborator la vol. I-Genesis (Iași, 1988), vol. II-Exodus (Iași, 1991); coautor la vol. III-Leviticus (Iași, 1994). Responsabil pentru elaborarea și publicarea volumelor corespunzătoare cărților biblice ale «profeților minori» (Iosia, Ioiel, Amos, Avdiu, Iona, Mihea, Naum, Avvacum, Sofonia, Aggheu, Zaharia, Maleahi) (coordonatori: prof dr. Paul Miron, prof. dr. Al. Andriescu, prof. dr. Vasile Arvinte).

1983-2009

Redactor la Dicționarul Academiei (literele E, L, V).

b) în plan internațional

2007-2010

Membru al proiectului Dictionnaire Etimologique Roman (DERom), proiect în consorțiu, franco-german, cu colaborare internațională. Finanțatori: Agence nationale de la Recherche (ANR-Franța) și Deutsche Forschungsgemeinschaft (DfG-Germania). Directori de proiect: prof. dr. Eva Buchi (Nancy) și prof. dr. Wolfgang Schweickard (Saarbrücken). Valoarea proiectului: 680.000 Eur.

2006-2010

Profesor-asociat la Graduiertenkolleg «Kulturelle Orientierungen und gesellschaftliche Ordnungsstrukturen in Südosteuropa», în cadrul Universităților din Jena și Erfurt. Finanțatori: Deutsche Forschungsgemeinschaft (DfG) și landul Thuringia. Director: Prof. Dr. Joachim von Puttkamer. Organizator, în aceasta calitate, al Seminarului (Sommerakademie) cu tema «Europadiskurse», Iași, 23-30 septembrie 2007.

1979-1987

Participant la programul de colaborare științifică între Universitatea din Iași și Universitatea din Freiburg im Breisgau, Germania: ediția a II-a, revăzută și augmentată a lucrării Rumänisch-deutsches Wörterbuch de Heimann Tiktin, apărută în trei tomuri la editura Otto Harrassowitz, Wiesbaden, 1985-1987 (coord. prof. dr. Paul Miron).

Lucrări științifice publicate

-4 articole publicate în reviste cotate ISI

-25 de articole publicate în volume colective în străinătate, în publicații înregistrate în baze de date;

-70 de articole și studii publicate în reviste din România.

-30 de volume personale (monografii, traduceri comentate din latină, greacă, germană, franceză, ediții de texte vechi etc.)

-20 volume editate.

-50 de recenzii și articole pe marginea lucrărilor mele, peste 2000 de citări în România și străinătate.

Limba maternă  
Limbi străine cunoscute  
Autoevaluare  
Nivel european (\*)

Română  
germană, franceză, engleză

Înțelegere		Vorbire				Scriere			
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
C1	utilizator experimentat	C1	utilizator experimentat	C1	utilizator experimentat	C1	utilizator experimentat	B2	Utilizator independent
C1	utilizator experimentat	C1	utilizator experimentat	C1	utilizator experimentat	C1	utilizator experimentat	B2	Utilizator independent
B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent	B1	Utilizator independent

Limba germană

Limba franceză

Limba engleză

Competențe și abilități sociale

Competențe și aptitudini organizatorice

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului

Permis de conducere

Obişnuit cu activitatea științifică de performanță în colective de cercetare, ca cercetător profesionist, format într-un institut de cercetare al Academiei Române.

Posesor al unei experiențe academice și de cercetare ca lector de română la Sorbona (3 ani), cercetător științific invitat la Jena (3 ani) și visiting professor la Viena (3 ani), fără întrerupere; participant la numeroase congrese și conferințe internaționale de grad maxim.

Experiență managerială ca director de proiecte CNCSIS, ca director executiv de școală doctorală, ca director al Centrului de Studii Biblico-Filologice al Universității Alexandru Ioan Cuza din Iași și director al Institutului de Filologie Română «A. Philippide» al Academiei Române

Operare PC-Word/ Windows

Carnet de conducere tip B

Iași, 20 iunie 2020

Prof univ. dr. Eugen Munteanu